

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

#### 1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

##### 1.1 Identificador do Produto:

- Nome do produto: **WildStop Konzentrat** (Concentrado Repelente WildStop)
- Códigos do produto: 299687, 299688

##### 1.2 Utilizações identificadas da substância ou mistura e usos desaconselhados:

- Usos identificados da substância ou mistura: Repelente

##### 1.3 Fornecedor da ficha de dados de segurança:

###### Fornecedor Original

Albert Kerbl GmbH  
Felizenzell 9  
D-84428 Buchbach  
[www.kerbl.com](http://www.kerbl.com)  
Tel.: 0049-(0)8086-933-100  
E-Mail: [info@kerbl.com](mailto:info@kerbl.com)

###### **Departamento Responsável:**

Albert Kerbl GmbH  
Tel.: 0049-(0)8086-933-104  
E-Mail: [bm@kerbl.com](mailto:bm@kerbl.com)

###### Distribuidor

TRASCO, S.A.  
Condomínio Empresarial da Moita, Fração H  
2860-579, Moita (Portugal)  
Tel: (+351) 212809160  
E-mail: [geral@trasco.pt](mailto:geral@trasco.pt)

##### 1.4 Número de telefone de emergência:

###### Alemanha

Gemeinsames Giftinformationszentrum der  
Länder Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen,  
Sachsen-Anhalt und Thüringen c/o HELIOS  
Klinikum Erfurt Nordhäuser Straße 74  
Tel.: (03 61) 73 07 30  
Fax: (03 61) 7 30 73 17  
E-Mail: [ggiz@ggiz-erfurt.de](mailto:ggiz@ggiz-erfurt.de)  
Internet: [www.ggiz-erfurt.de](http://www.ggiz-erfurt.de)

###### Portugal

Centro de Informação Antivenenos (CIAV)  
Instituto Nacional de Emergência Médica  
Rua Almirante Barroso, 36  
1000-013 Lisboa  
Tel.: 213 303 271 (Secretariado), 800 250 250  
(Urgências)  
Fax: 213 303 275  
E-mail: [ciav.tox@inem.pt](mailto:ciav.tox@inem.pt)  
Internet:  
<https://www.inem.pt/category/servicos/centro-de-informacao-antivenenos/>

#### 2 Identificação de perigos

##### 2.1 Classificação da substância ou mistura:

Classificação nos termos do Regulamento (CE) n.º 1272/2008: EUH208

##### 2.2 Elementos do rótulo:

Elementos do rótulo de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP/GHS)

Advertências de perigo: EUH208 - Contém óleo de terebintina. Pode produzir uma reação alérgica.

##### 2.3 Outros perigos: Nenhum

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

### 3 Composição/informação sobre os componentes (\*)

#### 3.2 Misturas:

##### Ingredientes perigosos:

N.º CAS: 8006-64-2	Óleo de terebintina	Concentração 0.3-0.5 %
N.º CE: 232-350-7	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332	Acute Tox. 4, H312
N.º Index: 650-002-00-6	Acute Tox. 4, H302 Asp. Tox. 1, H304	Eye irrit. 2, H319
	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	Aquatic Chronic 2, H411

##### Informação adicional:

Classificação acima conforme Regulamento (CE) N.º 1272/2008.

O conteúdo das informações de risco e das advertências de perigo listadas encontram-se referidos na seção 16.

### 4 Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros:

- **Informação geral:** Como regra geral, em caso de dúvida ou persistência dos sintomas, chame sempre um médico. NUNCA induza uma pessoa inconsciente a engolir.
- **Por inalação:** Desloque-se para uma zona com ar limpo/fresco. Se os sintomas persistirem, chame um médico.
- **Por contacto com a pele:** Enxaguar abundantemente com água e sabão.
- **Por contacto com os olhos:** Enxaguar os olhos abertos em água corrente por alguns minutos. Em seguida, consulte um médico. Remova lentes de contato.
- **Por ingestão:** Enxaguar a boca e depois beber bastante água.

Em caso de dúvida ou se os sintomas persistirem, chame um médico.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:** Nenhuma outra informação relevante disponível.

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários:** Nenhuma outra informação relevante disponível.

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

#### 5 Medidas de combate a incêndios

##### 5.1 Meios de extinção:

Métodos adequados de extinção - Em caso de incêndio, use: água pulverizada ou névoa de água, espuma, pó ABC polivalente, pó BC, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

##### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura:

Um incêndio geralmente produz fumo preto espesso. A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde. Não respire fumo. Em caso de incêndio, podem ser formados: monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

##### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios:

- **Equipamento de proteção especial:** Use um aparelho respiratório autónomo.
- **Disposições adicionais:** Descarte resíduos de incêndio e água contaminada de combate a incêndio de acordo com os regulamentos oficiais.

#### 6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

##### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência:

Use equipamento de proteção individual adequado. Mantenha as pessoas desprotegidas afastadas. Risco de escorregar.

Consulte as medidas de segurança listadas nas secções 7 e 8.

##### 6.2 Precauções a nível ambiental:

Informar as respetivas autoridades em caso de infiltração em cursos d'água ou na rede de esgoto. Evite que qualquer material entre em drenos ou cursos de água.

##### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Conter e controlar os vazamentos ou derrames com materiais absorventes, como areia, terra, vermiculita, terra diatomácea em depósitos ou tambores para eliminação de resíduos (ver secção 13).

##### 6.4 Remissão para outras secções:

Informações relativas a manuseamento seguro, veja secção 7.

Informações relativa a proteção individual, veja secção 8.

Informações relativas à eliminação, veja secção 13.

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

### 7 Manuseamento e armazenagem

#### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro:

Recomenda-se que se sigam todos os processos de trabalho para que o seguinte seja evitado: inalação de vapores ou névoas/aerossóis. Use apenas em áreas bem ventiladas. Leia sempre o rótulo e as informações do produto antes de usar. Mantenha longe de fontes de ignição - Não fumar. Tome medidas de precaução para evitar descargas de eletricidade estática.

#### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:

O local de armazenagem deve ser adequado para armazenagem de pesticidas.  
Armazene longe dos produtos alimentares ou do género alimentício, bebidas e rações.  
Armazene longe de agentes oxidantes.  
Proteger de e contra a formação de gelo e do congelamento.  
Temperatura de armazenagem recomendada: 5-30°C

#### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s):

Mantenha fora do alcance de crianças.

### 8 Controlo da exposição/proteção individual

#### 8.1 Parâmetros de controlo:

**Limites de exposição profissional (limites de exposição no local de trabalho):**

**Ficha de dados do fornecedor Original:**

CAS e Agente	País	Limite Exposição	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	Observações
8006-64-2 Terebintina	UK, WEL	TWA	100	566	8h
		STEL	150	850	15min
	F, INRS	VLE	100	560	8h

**Dados nacionais (Portugal):**

**CAS 8006-64-2 Óleo de Terebintina:** VLE-MP: 20ppm; SC, A4; Irritação do pulmão  
*Notação:* VLE-MP - Média ponderada no tempo (limite de exposição de longa duração): medido ou calculado em relação a uma média ponderada no tempo para um período de referência de oito horas (exceto quando houver especificação em contrário)

#### 8.2 Controlo da exposição/proteção individual:

Use equipamento de proteção pessoal que esteja limpo e tenha sido mantido adequadamente. Armazene o equipamento de proteção pessoal em local limpo, longe da área de trabalho. Nunca coma, beba ou fume durante o uso. Remova e lave a roupa contaminada antes de utilizar novamente. Certifique-se de que existe ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas. Mantenha-se longe de alimentos ou outros produtos de género alimentício, rações e bebidas.

- **Proteção ocular e facial:** Evite contato com os olhos. Use protetores oculares próprios para proteger contra salpicos de líquido. Antes de manusear, use óculos de segurança com proteção lateral de acordo com o padrão EN166. Em caso de alto perigo, proteja o rosto com uma viseira/escudo facial. Aquando da pulverização, use uma viseira/escudo facial de acordo com o padrão EN166. Óculos graduados não são considerados óculos de proteção. Indivíduos que usem lentes de contato devem usar óculos graduados enquanto podem ser expostos a vapores irritantes. Disponibilize estações de lavagem onde o produto é tratado com frequência.

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

- **Proteção específica das mãos:** Evite o contato com a pele. Lave as mãos antes dos intervalos e no final do trabalho. Use luvas de proteção adequadas em caso de contato prolongado ou repetido da pele. Use luvas de proteção adequadas resistentes a agentes químicos de acordo com a Norma EN374. As luvas devem ser selecionadas de acordo com a aplicação e a duração do uso no posto de trabalho. Tipo de luvas recomendado: látex natural; borracha nitrílica (copolímero de acrilonitrilo e de butadieno (NBR)), PVC (cloreto de polivinilo), ou borracha butílica (copolímero isobutileno-isopreno).
- **Proteção corporal (para além da específica das mãos:** as roupas de trabalho usadas deverão ser lavadas regularmente. Após contato com o produto, todas as partes do corpo que entraram em contacto com produtos devem ser lavadas
- **Proteção respiratória:** não inale gases/fumos/aerossóis. Em caso de ventilação insuficiente, use proteção respiratória adequada. A irritação do trato respiratório via aerossóis nunca pode ser descartada. Ocorrendo aerossóis, são necessárias proteções apropriadas, como ventilação eficaz e/ou máscaras respiratórias adequadas e adaptadas ao tamanho das partículas.
- **Perigos térmicos:** Sem dados disponíveis.
- **Controlos de exposição do meio ambiente:** Sem dados disponíveis.

## 9 Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base:

Aspeto - Forma	Dispersão
Aspeto - Cor	Bege
Odor	Característico
Limiar de odor	Não determinado
pH	4.5-7
<b>Alterações de estado</b>	
Ponto/intervalo de fusão	-20°C
Ponto/intervalo de ebulição	Não determinado
Ponto de inflamação	Não aplicável
Inflamabilidade (sólido, gás)	Não aplicável
Temperatura de ignição	Não determinado
Decomposição térmica	Não determinado
Autoinflamabilidade	O produto não apresenta autoignição
Perigo de explosão	O produto não apresenta um risco de explosão
Limite superior de explosividade	Não determinado
Limite inferior de explosividade	Não determinado
Pressão de vapor a 20°C	23 hPa
Densidade	Não determinado
Densidade aparente	Não determinado
Densidade de vapor	Não determinado
Taxa de evaporação	Não determinado
Hidrossolubilidade	totalmente miscível
Coefficiente de repartição (n-octanol/água)	Não determinado
Viscosidade	Não determinado
Propriedades comburentes	Não determinado

**9.2 Outras informações:** Nenhuma outra informação relevante disponível

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

#### 10 Estabilidade e reatividade

**10.1 Reatividade:** sem dados disponíveis.

**10.2 Estabilidade química:** sem dados disponíveis.

**10.3 Possibilidade de reações perigosas:** sem dados disponíveis.

**10.4 Condições a evitar:** Proteger contra radiação UV (ultravioleta) e luz solar, Calor.

**10.5 Materiais incompatíveis:** Reage com oxidantes fortes ou com ácidos fortes.

**10.6 Produtos de decomposição perigosos:**

Nenhum, sob as condições recomendadas de manuseamento e armazenagem; consulte a secção 7. Em altas temperaturas, produtos de decomposição perigosos podem ser produzidos. Monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), fumo, óxidos de nitrogénio.

#### 11 Informação toxicológica

**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos:**

- **Toxicidade aguda:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atingidos.
- **Corrosão/irritação cutânea:** Devido à composição do produto, pode ocorrer ligeira irritação da pele.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular:** Devido à composição do produto, pode ocorrer ligeira irritação ocular.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea:** Contém óleo de terebintina. Pode produzir uma reação alérgica.
- **Avaliação de carcinogenicidade, de mutagenicidade e de toxicidade para reprodução:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atingidos.
- **Avaliação de toxicidade para órgãos-alvos específicos (STOT) – exposição única/repetida:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atingidos.
- **Perigo de aspiração:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são atingidos.
- **Informação toxicológica adicional:** É improvável que este produto seja prejudicial à saúde, dado o manuseamento normal e adequado e os cuidados de higiene recomendados. Durante as aplicações de spray e sucção inadequada, pode causar uma irritação significativa das vias respiratórias devido às gotículas de aerossol! Por favor, considere as notas na secção 8.

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**  
Códigos do produto: 299687, 299688

#### 12 Informação ecológica

- 12.1 Toxicidade:** Sem dados disponíveis.
- 12.2 Persistência e degradabilidade:** Biodegradável.
- 12.3 Potencial de Bioacumulação:** Sem dados disponíveis.
- 12.4 Mobilidade no solo:** Sem dados disponíveis.
- 12.5 Avaliação PBT e mPmB:** Não aplicável.
- 12.6 Outros efeitos adversos:** Sem dados disponíveis.

#### 13 Considerações relativas à eliminação

##### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos:

Não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico. Não permita que o produto atinja o sistema de saneamento público/esgoto. Após o tratamento, o produto deve ser descartado num incinerador para resíduos perigosos, de acordo com os regulamentos relativos à eliminação de resíduos perigosos.

- **Produto e embalagens:** O(s) número(s) de resíduos listado(s), de acordo com o Catálogo Europeu de Resíduos (EWC) são uma recomendação: 02 01 08 (\*) Resíduos agroquímicos contendo substâncias perigosas. A decisão final deve ser tomada de acordo com as empresas locais de gestão de resíduos.
- **Embalagem contaminada ou suja:** Não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico. As embalagens contaminadas devem ser totalmente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. Eliminação de acordo com os regulamentos oficiais.

#### 14 Informações relativas ao transporte

- 14.1 Número ONU:** Não classificado como produto perigoso de acordo com os regulamentos de transporte
- 14.2 Designação oficial de transporte da ONU:** Nenhum
- 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte:** Nenhum
- 14.4 Grupo de embalagem:** Nenhum
- 14.5 Perigos para o ambiente:** Nenhum
- 14.6 Precauções especiais para o utilizador:** Nenhum
- 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC:**  
Não aplicável

## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

#### 15 Informação sobre regulamentação (\*)

##### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:

- **União Europeia:** Nenhuma.
- **Alemanha:** Wassergefährdungsklasse (WGK) - ligeiramente perigoso para a água (WGK 1) Classificação de acordo com AwSV (Portaria sobre as instalações de manuseamento de substâncias perigosas para a água).

**15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada uma Avaliação de Segurança Química.

#### 16 Outras informações

Uma vez que as condições de trabalho do utilizador não são conhecidas por nós, as informações fornecidas nesta ficha de dados de segurança são baseadas no nosso nível de conhecimento atual e nas regulamentações nacionais e comunitárias. A mistura não deve ser usada para outros usos além dos especificados na seção 1 sem antes ter obtido instruções de manuseamento por escrito. É sempre responsabilidade do utilizador tomar todas as medidas necessárias para cumprir os requisitos legais e os regulamentos locais. As informações desta ficha de dados de segurança devem ser consideradas como uma descrição dos requisitos de segurança relativos à mistura e não como uma garantia das suas propriedades.

##### Notas sobre revisões:

(\*) Alterações desde a última revisão (referente à versão anterior disponibilizada pelo fornecedor original)

##### Abreviaturas e siglas:

- CE: Comunidade Europeia
- CLP Regulation: Classification, Labelling and Packaging Regulation (Regulamento de Classificação, Rotulagem e Embalagem)
- IBC Code: International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Perigosos Produtos Químicos a Granel)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (Sistema Globalmente Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)
- INRS: Institut national de recherche et de sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles (Instituto Nacional de Pesquisa e Segurança para a Prevenção de Acidentes de Trabalho e Doenças Ocupacionais)
- MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution by ships (Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição Marinha por Navios)
- mPmB: muito Persistente e muito Bioacumulável
- N° CAS: Número do Chemical Abstracts Service
- N° CE: Número da Comunidade Europeia
- ONU: Organização das Nações Unidas
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Persistente, Bioacumulável e Tóxico)
- REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals (registo, avaliação e autorização de substâncias químicas)



## Ficha de dados de segurança

### Conforme REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data de impressão: 05.05.2020 | Revisão n.º 1.4 | Data da versão: 05.05.2020 | Tradução TRASCO\_PT\_07012022

**Nome do Produto: WildStop Konzentrat (Concentrado Repelente WildStop)**

Códigos do produto: 299687, 299688

- STEL: Short Term Exposure Limit (Limite de exposição de curto prazo)
- TWA: Time Weighted Average (Média ponderada de tempo)
- VLE: Valeurs limites d'exposition (valores limites de exposição)
- WEL: Workplace Exposure Levels (Níveis de exposição profissional/no local de trabalho)
- WGK: Wassergefährdungsklasse (Classe de Perigo para a água).

#### Texto das advertências de perigo mencionados nas secções 2 e 3:

- EUH208 - Contém óleo de terebintina. Pode produzir uma reação alérgica.
- H226 - Líquido e vapores inflamáveis.
- H302 - Nocivo por ingestão.
- H304 - Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H312 - Nocivo em contato com a pele.
- H315 - Provoca irritação cutânea.
- H317 - Pode provocar uma reação alérgica cutânea.
- H319 - Provoca irritação ocular grave.
- H332 - Nocivo por inalação.
- H411 - Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

#### Outras legendas referentes à secção 3:

- Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4
- Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2
- Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2
- Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3
- Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2
- Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1

#### Métodos de avaliação das informações referidas no artigo 9.º do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 para efeitos de classificação:

Classificação baseada nos componentes

#### Outras notas:

Traduzido da versão original, revisão 1.4, com a versão de tradução TRASCO\_PT\_07012022.